

construyendo Londres  
dibujando Europa



Manuel Trillo de Leyva

**construyendo Londres**  
**dibujando Europa**



Colegio Oficial de Arquitectos de Sevilla  
COAS

*Decano-Presidente*

Ángel Díaz del Río Hernando

*Secretario*

Antonio Mena Anisi

*Tesorero*

Juan Carlos Cordero Magariños

*Vocales*

Marcelino Sánchez Nario

José María Gentil Baldrich

Enrique Soler Arias

Fundación para la Investigación y  
Difusión de la Arquitectura, Sevilla.  
FIDAS.

Publicación **"Construyendo Londres. Dibujando Europa"**

Dirección: Manuel Trillo de Leyva

Coordinación: Amadeo Ramos Carranza

Asesoramiento ortotipográfico y gramatical: María Elena de la Cova Morillo-Velarde

Diseño gráfico y Maquetación: Víctor M. Montero Fernández. FIDAS

Maquetación: Rafael Borondo García. FIDAS

Impresión: Technographic s.l.

---

### **"Construyendo Londres. Dibujando Europa"**

Curso de verano de la Universidad Internacional de Andalucía celebrado del 15 al 18 de septiembre de 2003 en Sevilla, impartido por los profesores del Aula Taller F del Departamento de Proyectos Arquitectónicos de la Universidad de Sevilla y con la organización de:

Fundación para la Difusión de la Arquitectura, Sevilla

Colegio Oficial de Arquitectos de Sevilla

Dirección General de Arquitectura y Vivienda de C.O.P.T. de la Junta de Andalucía

Grupo de Investigación HUM-632 "Proyecto, Progreso, Arquitectura"

Dirección del curso: Manuel Trillo de Leyva

Coordinación: José Luis Jiménez Sequeiros, Amadeo Ramos Carranza y Valentín Trillo Martínez.

---

© de la edición FIDAS/COAS.

© del texto pertenece a sus autores.

© de las ilustraciones pertenece a sus autores, indicado en el capítulo de Créditos Fotográficos.

Dirección: Manuel Trillo de Leyva

Coordinación: Amadeo Ramos Carranza

D.L.: SE-xxxx-xx

I.S.B.N.: 84-933738-3-4

Investigación de carácter científico y académico

# Índice

- 9 *Prólogo*  
Londres revisitada  
Manuel Trillo de Leyva
- 13 *Introducción*  
Manuel Trillo de Leyva y Amadeo Ramos Carranza

## Trece ensayos para conocer Londres

- 19 01. Londres, reseña de lo urbano.  
Manuel Ramos Guerra
- 25 02. Isokon 's, Law Roads Flats. Wells Coates, 1929-34.  
Tomás Curbelo Ranero
- 39 03. Una obra de Sir Owen Williams: el "Pioneer Health Centre" en Peckham, Londres. 1933-35  
Rosa María Añón Abajas
- 57 04. Edificio Highpoint I. Berthold Lubetkin & Tecton. 1933-35  
José Ildelfonso Rodríguez Galadí
- 71 05. Langham House Close. Viviendas colectivas en Ham Commom. James Stirling y James Gowan. 1955-58  
Amadeo Ramos Carranza
- 89 06. Arne Jacobsen en Inglaterra: St. Catherine 's College in Oxford y Danish Embassy in London  
Francisco Daroca Bruño
- 99 07. Robin Hood Gardens. Alison & Peter Smithson. 1969-72  
Antonio Estrella Lara
- 111 08. Terminal internacional de Waterloo en Londres. Nicholas Grimshaw & Partners. 1991-93  
Germán López Mena
- 121 09. Pesadilla de una noche de verano: una revisión desinhibida de la obra inglesa de David Chipperfield  
Guillermo Pavón Torrejón
- 133 10. Almacenes, máquinas, ruinas. Indagaciones sobre la Cúpula del Milenio de Richard Rogers y las relaciones con su obra y pensamiento. 1996-99  
Miguel Ángel de la Cova Morillo-Velarde

- 145 11. El Ayuntamiento del nuevo Londres de Norman Foster  
Manuel Trillo de Leyva
- 161 12. Tate Modern - Herzog & de Meuron. Double Bind - Juan Muñoz  
Roberto Luna Fernández
- 167 13. Biblioteca y mediateca en Peckham, Londres. Alsop & Störmer, 2000  
José Luis Jiménez Sequeiros

### Otras experiencias críticas

- 175 14. Silueta londinense de Sevilla  
Seville versus London. Nigel Coates  
Extra circular activities. Diana Cochrane  
Two days in Seville. Dickon Hayward  
The streets of London bring Carmen to life. Andrea Goeke  
Las Tres Mil Viviendas meet 1037 sites of the Feria the Abril. Suzi Winstanley  
The Bullring: Waterloo. Nicola Koller
- 187 15. Silueta sevillana de Londres  
Rosa María Añón Abajas, Valentín Trillo Martínez
- 197 16. Dos lugares y un material  
Fran Santos
- 203 17. Pequeño ciclo de largos y cortos. "La arquitectura londinense en el cine: 60-00"  
Miguel Ángel de la Cova Morillo-Velarde
- 207 18. Levantado el Este de Londres. Desarrollo urbanístico de Canary Wharf. La ausencia de Plan y sus consecuencias  
Carmen Peña de Urquía
- 215 19. Home Sweet Home  
Marta Suárez Ponce de León
- 223 Créditos Fotográficos
- 225 Bibliografía

## Prólogo

# Londres revisitada\*

Manuel Trillo de Leyva

Mi primera estancia en Londres fue motivada por la adjudicación a una empresa constructora europea, con central en esa capital, de un proyecto realizado para Sevilla. Se iniciaban los años setenta y el edificio Sevilla-1 iba a ser uno de los primeros para oficinas de esta ciudad y también uno de mis primeros proyectos, aunque a pesar de mi corta experiencia me había dado tiempo de conocer que de lo único que se hablaba en Sevilla era de las fachadas. Había proyectado un edificio en el que todo estaba racionalmente modulado y las fachadas, que se confundían con la estructura, eran prefabricadas, buscando con ello una adecuada iluminación natural, flexibilidad en los usos y una disminución de costes. Como las oficinas en Londres de la empresa Laing, adjudicataria de las obras, contaba con un equipo de algo más de cien arquitectos en una fábrica que llevaba unos veinte años dedicada al proyecto y construcción de elementos para la prefabricación de fachadas, mi proyecto les suscitó algunas dudas. Los arquitectos londinenses fueron correctos, manifestaron no encontrar error alguno en el planteamiento de los prefabricados proyectados, pero en ningún momento quisieron opinar de las novedades que planteaban a sus propias experiencias. Me volví al sur con

nuevas inquietudes y sin mayores seguridades, a dirigir la construcción del proyecto contratado que yo había ideado.

La ciudad de Londres no es una desconocida para ninguno de los que tratamos con la arquitectura y desde el primer momento me pareció una ciudad hermosa, llena de vida, en la que intuía que podían ser realidad, en cualquier momento, nuestros sueños e ilusiones sociales. Se me había presentado la ciudad pero no tenía tiempo de conocerla, aunque conseguí escaparme por unos instantes de la tarea que allí me había llevado y busqué, presintiendo todo el peso de la emoción del encuentro, el lugar de High Park en el que un día estuvo el Crystal Palace, un edificio construido sólo en meses, con poco más que la creación mental del jardinero Joseph Paxton, con una multiplicación de vidrios enmarcados todos iguales, que cubrió con su luz algunos de los árboles más corpulentos del parque y permitió el encuentro de los productos y las gentes de las más diversas partes de nuestro mundo. Desmontado tras la exposición no supuso interrupción en la vida del parque, y nuevamente montado al borde de High Park siguió prestando su servicio a la cultura, hasta ser destruido por un incendio en el mal año de 1936,

en una ciudad que se construyó sobre otro incendio anterior. Me prometí volver, lo que hice meses más tarde, con la única tarea de disfrutar de la construcción de Londres.

El arquitecto británico James Stirling y el grupo Archigram - que fundaron Peter Cook, Warren Chalk, Ron Herron, Dennis Crompton, Michael Webb y David Green- eran en aquellos años parte de la vanguardia de la arquitectura. Las obras realizadas por el arquitecto formado en el mismo Liverpool de los Beatles no habían enganchado aún en la ciudad, por lo que tuve que ir a verlas fuera, en ciudades como Leicester, Cambridge o St. Andrews. Sevilla, como hoy tiene Londres, tuvo la ocasión de contar con una de las últimas realizaciones del prematuramente desaparecido Stirling, pero tras la realización del sótano las obras sevillanas se paralizaron para siempre, tal vez sólo porque el edificio era demasiado alto, aunque ello le costara el dinero, como nos costó, a los ciudadanos. En cambio los arquitectos de Archigram, que mostraban su confianza en el poder de las nuevas tecnologías y enseñaban en una de las Escuelas de Arquitectura de Londres, sólo hacían arquitectura dibujada, proyectando grandes ciudades en las que hasta las viviendas del hombre podían cambiar de emplazamiento, proyectando un futuro mundo galáctico que para el año dos mil ya habían recogido algunos de nuestros cómics infantiles. Visité el pequeño edificio residencial victoriano que albergaba su escuela en una céntrica plaza londinense. Era un edificio entre medianeras de varias plantas que recorrí, subiendo y bajando la escalera, en todos sus rincones en busca de los espacios y medios con los que se creaban aquellas ilusionantes propuestas, mientras me cruzaba sin ningún impedimento con personas atareadas. Tal vez pude cruzarme con Cedric Price, fallecido el último domingo 10 de agosto, y haberle expresado mi admiración por aquellas teorías, pero necesitaba ver arquitectura y no la encontraba en aquella casa. Pensando que habría otro momento para las personas, compré el último número de su revista y di pronto por terminada mi visita. Siempre me ha perseguido la duda de por qué aquella revista, especializada en arquitectura del futuro, que tengo guardada entre mis cosas más

íntimas allí donde no sé donde está, lleva adherida el sobre de unas semillas para plantar con las indicaciones precisas para su siembra.

El arquitecto Peter Cook en su escrito en la revista *Architecture Review*, de julio del año 1983, daba noticia del retorno de América de algunos jóvenes arquitectos ingleses que podrían realizar ya una arquitectura del futuro, haciendo emerger el pensamiento de Archigram, por lo que ya no era necesaria una destacada vanguardia, si el futuro tenía que suceder ahora. El escrito continuaba considerando que Richard Rogers y Norman Foster eran los creadores de la moda y los ingenieros Peter Rice y Anthony Hunt sus estrechos colaboradores en construir la nueva arquitectura. Londres en aquel año asistía a la construcción del edificio de la Lloyd de Richard Rogers Partnership proyectando sombras sobre el centro histórico de la ciudad de los mecanismos futuristas de Archigram y algo más tarde, en un rincón de la Academia Real de las Artes, crecían las Galerías Sackler de Norman Foster & Associates, una arquitectura del futuro sin concepciones que lograba exaltar nuevos valores de la arquitectura histórica que la alojaba. Ninguno de los dos arquitectos eran unos desconocidos. Habían iniciado una carrera conjunta con sus proyectos de posgrado en la última planta de la lejana Yale University Art Gallery en New Haven del arquitecto norteamericano Louis I. Kahn, temporal escuela de arquitectura bajo las enseñanzas del arquitecto Paul Rudolph y el crítico Vicent Scully, y como profetas en su tierra la ciudad de Londres se les ha ofrecido a sus construcciones.

Hace poco más de dos meses he podido visitar Londres, bien acompañado por compañeros que son buenos observadores y saben del sabor de la buena arquitectura, apreciándola si cabe más bella, a la vez que más actual, sin que su curiosidad en vivir los nuevos tiempos le haya hecho perder un ápice de sus antiguos valores, que conserva si cabe con mayor esplendor debido a lo nuevo. Por obra de Richard Rogers en Londres se han definido los puntos negros marginales de la ciudad para actuar en ellos con arquitecturas catalizadoras de su regeneración, pensando que edifi-

cios como la construida Biblioteca y Mediateca de Peckham (2000) en Southwark de Alsop & Störner, producirá en el ciudadano, según piensa su arquitecto Will Alsop, la idea de que él también vive en el centro, y pudimos comprobar que aparentemente el cambio se ha producido.

Norman Foster, como si Londres fuera lo que aquella alejada Florencia fue para Brunelleschi, con la intervención del Gran Patio del British Museum ha dispuesto la plaza nueva de la ciudad, para, al mismo tiempo situándose en la puerta de la catedral de San Pablo, cruzar el río con su Puente del Milenio, en una ciudad que desde tiempos inmemoriales ha sido esencialmente el primer puente del Támesis, y permitir que el ciudadano pueda pasear río abajo por su orilla sur, rescatada de funciones portuarias, desde la Nueva Tate de Herzog & de Meuron y asistir a los debates de la asamblea en el edificio, inaugurado tan solo hace escasamente un año, de su Ayuntamiento en un estribo del Puente de Londres, desde el que observar hoy la terminación del Swiss Re, último edificio londinense de este arquitecto a dos manzanas de la Lloyd de Rogers, tras la Torre de Londres, situada en el estribo de la orilla opuesta. Londres no ha perdido su perfil, pero su silueta es tan actual como la de las grandes ciudades orientales de las actuales películas de acción.

Desde mi regreso a casa cada vez entiendo más a los arquitectos antes citados que trabajaban en la constructora londinense, puesto que no es suficiente la sola voluntad de los profesionales ni sus proyectos e ilusiones, y cada vez más observo el lugar en el que siempre he vivido más distante del suyo, a pesar de las facilidades de encuentro de las que ahora disponemos. Tal vez las semillas de la revista del grupo Archigram no tienen más sentido que producir vida, como es la tarea de la arquitectura, y con mi actitud conservadora del documento histórico yo estoy impidiendo que brote, no entendiendo con ello el espíritu emergente de la filosofía de Archigram, sobre la que escribe Peter Cook, así que en cuanto localice entre mis cosas la revista procederé a su siembra, cumpliendo con ello con lo que constituye la función social de la profesión de arquitecto.

*Manuel Trillo de Leyva, es Doctor en arquitectura y catedrático de Proyectos Arquitectónicos de la Universidad de Sevilla.*

(\*) Este texto fue escrito en septiembre de 2003 días antes de la celebración del curso para su publicación en prensa.